

RFMD-200/MT



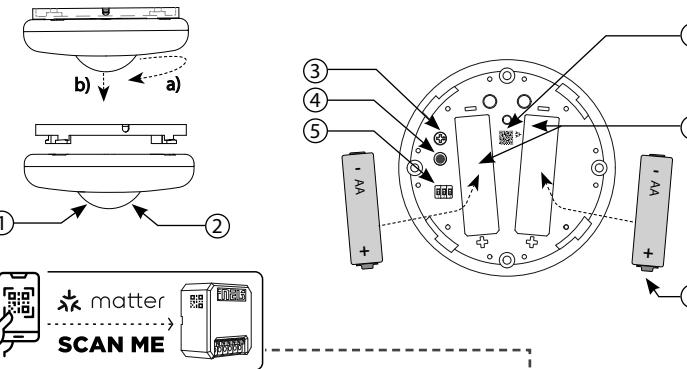
www.elko.li/rfmd-200-mt

02-96/2023



- EN Motion detector for ceiling mounting MATTER**
CZ Pohybový detektor pro stropní montáž MATTER
SK Pohybový detektor pre stropnú montáž MATTER
PL Czujnik ruchu do montażu sufitowego MATTER
HU Mozgásérzékelő, mennyezetre szerelhető - MATTER
RU Датчик движения для монтажа на потолке MATTER
RO Detector de mișcare pentru montare pe tavan MATTER
DE Bewegungsmelder für die Deckenmontage MATTER
ES Detector de movimiento MATTER para la instalación en el techo

Connection / Zapojení / Zapojenie / Podłączenie/ Bekötés / Связь / Conexiune / Verbindung / Conexión / Veza



EN To assign an element to the MATTER ecosystem, scan the QR code.
CZ Pro přiřazení prvku do ekosystému MATTER naskenujte QR kód.
SK Pre priradenie prvku do ekosystému MATTER naskenujte QR kód.
PL Zeskanuj kod QR, aby prypísala element do ekosystému MATTER.
HU Olvassa a QR-kódot, hogy hozzárendeljen egy elemet az MATTER ökoszisztemához.
RO Pentru alocarea elementului în ecosistemul MATTER, scanăți codul QR.
RU Для включения элемента в экосистему MATTER отсканируйте QR-код.
DE Scannen Sie den QR-Code, um das Element dem MATTER-Ökosystem zuzuordnen.
ES Escanee el código QR para asignar el elemento en el ecosistema MATTER.

- EN**
 1. LED
 2. Motion sensor
 3. Sensitivity settings
 4. PROG button
 5. DIP
 6. MATTER code
 7. Battery holders
 8. AA batteries
- HU**
 1. LED
 2. Mozgásérzékelő
 3. Érzékenység beállítása
 4. PROG gomb
 5. DIP
 6. MATTER kód
 7. Elémtertők
 8. AA elemek
- RO**
 1. LED
 2. Senzor de mișcare
 3. Setarea sensibilității
 4. Butonul PROG
 5. DIP
 6. Codul MATTER
- SK**
 1. LED
 2. Snímač pohybu
 3. Nastavenie citlivosti
 4. Tlačidlo PROG
 5. DIP
 6. MATTER kód
 7. Držák batérií
 8. Batérie AA
- PL**
 1. LED
 2. Senzor ruchu
 3. Ustawienie czułości
 4. Przycisk PROG
 5. DIP
 6. KOD MATTER
 7. Portaños de batería
 8. Batería AA
- DE**
 1. LED
 2. Bewegungssensor
 3. Einstellung der Empfindlichkeit
 4. PROG-Taste
 5. DIP
 6. MATTER code
- ES**
 1. LED
 2. Sensor de movimiento
 3. Ajuste de sensibilidad
 4. Botón PROG
 5. DIP
 6. Código MATTER

Pairing mode

- Press the PROG button once
- Red LED flashes

Restore factory settings

Hold PROG button >10s

Párosítási mód

- Nyomja meg egyszer a PROG gombot
- A piros LED világít

Gyári beállítások visszaállítása

Tartsa lenyomva a PROG gombot >10s

- RU**
 1. LED
 2. Датчик движения
 3. Настройка чувствительности
 4. Кнопка PROG
 5. DIP
 6. MATTER код
 7. Держатели батареек
 8. Батарейки типа АА
- DE**
 1. LED
 2. Bewegungssensor
 3. Einstellung der Empfindlichkeit
 4. PROG-Taste
 5. DIP
 6. MATTER code
- ES**
 1. LED
 2. Sensor de movimiento
 3. Ajuste de sensibilidad
 4. Botón PROG
 5. DIP
 6. Código MATTER

Режим сопряжения

- Один раз нажмите кнопку PROG
- Мигает красный светодиод

Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Párosítási mód

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное нажатие кнопки PROG
- Мигает красный светодиод

• Восстановление заводских настроек

• Удерживайте кнопку PROG >10с

Pairing

- Однократное

EN	Technical parameters	CZ	Technické parametry	SK	Technické parametre	PL	Dane techniczne	HU	Technikai paraméterek	RU	Технические параметры	RO	Parametrii tehnicii	DE	Technische Parameter	ES	Especificaciones técnicas
Power supply:	Napájení:	Napájanie:	Zasilanie:	Tápellátás:	Электропитание:	Alimentare:	Versorgung:	Alimentación:	2x 1.5 V AA batteries								
Battery life:	Životnost baterie:	Životnosť batérie:	Żywoność baterii:	Elem élettartama:	Срок службы батареи:	Durata de viață a bateriei:	Batterielebensdauer:	Vida de pilas:	up to 1 year, according to the number of activations								
Drained battery indicator:	Signalizace vybité baterie:	Signalizácia vybitej batérie:	Sygnalizacja rozładowania baterii:	Alacsony elemszint jelzése:	Сигнализация разряда батареи:	Indicație de baterie descărcată:	Anzeige ausgeladener Batterie:	Indicación de batería baja:	yes								
Control	Ovládání	Ovládanie	Kontrola	Vezérlés	Управление	Comenzi	Steuerung	Controles									
Application protokol:	Aplikační protokol:	Aplikačný protokol:	Protokól aplikaci:	Alkalmazás protokoll:	Протокол приложения:	Protocol de aplicare:	Anwendungsprotokoll:	Protocolo de aplicación:	Matter								
Communication protocol:	Komunikační protokol:	Komunikačný protokol:	Protokól komunikacyjny:	Kommunikációs protokoll:	Протокол связи:	Protocol de comunicare:	Kommunikationsprotokoll:	Protocolo de comunicación:	THREAD								
Frequency:	Frekvence:	Frekvencia:	Częstotliwość:	Frekvencia:	Частота:	Frecvență:	Frequenz:	Frecuencia:	2,4 GHz								
Repeater function:	Funkce repeater:	Funkcia repeateru:	Funkcja repeatera:	Jelismétlő funkció:	Функция повторителя	Funcție de repetare:	Repeater-Funktion	Función repeater	no								
Detection angle:	Úhel detekcie:	Uhlopodlnie detekcie:	Kąt wykrywania:	Érzékelési szög:	Угол детекции:	Unghiul de detectie:	Detectionswinkel:	Ángulo de detección:	110°								
Detection distance:	Detektív vzdálenosť:	Detekčná vzdialenosť:	Odległość wykrywania:	Érzékelési távolság:	Удаленность детекции:	Distanța de detectie:	Erkennungsweite:	Distancia de detección:	max. 9.5 m								
Recommended working height:	Doporučená pracovní výška:	Doporučená pracovná výška:	Zalecana wysokość pracy:	Ajánlott működési magasság:	Рекоменд. рабочая высота:	Înlățimea de lucru recomandată:	Empfohlene Arbeitshöhe:	Altura de montaje recomendada:	max. 2.5 m								
Other data	Další údaje	Ďalšie údaje	Więcej informacji	További információ	Остальные данные	Alte date	Sonstige Daten	Otros datos									
Working temperature:	Pracovní teplota:	Pracovná teplota:	Temperatura pracy:	Územní hőmérséklet:	Рабочая температура:	Temperatúra de operare:	Arbeitstemperatur:	Temp. de funcionamiento:	-10 to +50 °C								
Protection:	Krytí:	Krytie:	Stopień ochrony obudowy:	Védeletség:	Захист:	Acoperire:	Schutztart:	Protección:	IP20								
Colour:	Barva:	Farba:	Kolor:	Szin:	Цвет:	Culoare:	Farbe:	Color:	white								
Dimension:	Rozměr:	Rozmér:	Wymiary:	Méretek:	Размер	Dimensiune:	Abmessung:	Dimensiones:	ø 95mm, height incl. lens 30mm								
Weight:	Hmotnost:	Hmotnost:	Waga:	Tömeg:	Вес:	Greutate:	Gewicht:	Peso:	113 g								
EMC resistance:	EMC odolnost:	EMC odolnosť:	EMC odporność:	EMC ellenállás:	Устойчивость к электромагнитным помехам:	Rezistență CEM:	EMV-Beständigkeit:	Resistencia CEM:	level 2								
Standards:	Související normy:	Súvisiace normy:	Zgodność z normami:	Szabványok:	Соответствующие нормы:	Standarde:	Normen:	Normas conexas:	EN 60730, EN 63044, EN 301489, EN 300 328								

EN	Warning	CZ	Varování	SK	Varovanie	PL	Ostrzeżenia	HU	Figyelem	RU	Внимание	RO	Avertizare	DE	Warnung	ES	Advertencia
----	---------	----	----------	----	-----------	----	-------------	----	----------	----	----------	----	------------	----	---------	----	-------------

Instruction manual is designated for mounting and also for user of the device. It is always a part of its packing. Instalacie a prípravení možno provádět pouze pracovníci s príslušnou odbornou kvalifikáciou, pri dodržení všech platných predpisů, ktorí sa dokonale seznanili s tímto návodom a funkciou prvkú. Bezpečnostnému funkcionovaniu prístroja je také závislá na správnom zpôsobu transportu, skladovania a zachádzania. Pokiaľ objavíte akékoľvek známky poškodenia, deformacie, nefunkčnosti alebo chybajúci díl tento prístroj neinstalujte a re-klamujte jej u predajcu. S prívom či jeho časťmi se musí po ukončení životnosti zachoďať ako s elektronickým odpadom. Pred zahájením instalácie sa uistite, vyskúšte vodičky, pripojenie diely či svorky sú bez napäťa. Pri montáži a údržbe je nutné dodržovať bezpečnostné predpisy, normy, smernice a odborná ustanovenia pre prácu s elektrickými zariadeniami. Nedotýkajte sa časti prvkov, ktoré sú pod napätiom – nebezpečenstvo ohrozenia života. Z dôvodu pristupnosti RF signálu do budove, kde sa bude instalovať je potrebné vysvetliť, že vysokofrekvenčný signál bude na správne umiestneniu RF prístroj v budove, kde sa bude instalácia vykonávať. INELS Wireless je určený iba na montáž do vnútorných priestorov. Prvky nie sú určené na instaláciu do vonkajších a vlnkých prostor, nesmí byť instalovaný do kovových rozvadzadl a do plastových rozvadzadl s kovovými dvernimi - zmenzočí sa tam prostupnosť radiofrekvenčného signálu. INELS Wireless sa nedoporučuje pre ováľaný prístroj zariadení životnej funkce pre ováľané prístroje zaužívajúcich životné funkcie alebo na ováľané rizikové zariadenia ako sú napr. čerpadlá, el. ohrevné a termostato, výtahy, kládostroje ap. - rádiofrekvenčný prenos môže byť zateniený prekážkou, rušený, baterie vysieláca môže byť vystíhla ap. a tým môže byť diaľkové ováľané zmenzočené.	Návod na použití je určený pro montáž a pro uživatele zařízení. Návod je vždy súčasťou balení. Instalaci a připravení možno provádět pouze pracovníci s příslušnou odbornou kvalifikacíou, při dodržení všech platných předpisů, kteří se dokonale seznámili s tímto návodom a funkcií prvků. Bezproblémová funkcia prístroje je také závislá na správném způsobu transportu, skladování a záchrany. Pokud objavíte jakékoliv známky poškození, deformace, nefunkčnosti nebo chybající díl tento přístroj neinstalujte a reklamujte jej u prodejce. S prvním či jeho částmi se musí po ukončení životnosti záchrádat jako s elektronickým odpadem. Pred začátkem instalace si uistěte, vyskúšte vodičky, pripojenie diely či svorky sú bez napäťa. Pri montáži a údržbe je nutné dodržovať bezpečnostné predpisy, normy, smernice a odborná ustanovenia pre prácu s elektrickými zariadeniami. Nedotýkajte sa časti prvkov, ktoré sú pod napätiom – nebezpečenstvo ohrozenia života. Z dôvodu pristupnosti RF signálu do budove, kde sa bude instalovať je potrebné vysvetliť, že vysokofrekvenčný signál bude na správne umiestneniu RF prístroj v budove, kde sa bude instalácia vykonávať. INELS Wireless je určený iba na montáž do vnútorných priestorov. Prvky nie sú určené na instaláciu do vonkajších a vlnkých prostor, nesmí byť instalovaný do kovových rozvadzadl a do plastových rozvadzadl s kovovými dvernimi - zmenzočí sa tam prostupnosť radiofrekvenčného signálu. INELS Wireless sa nedoporučuje pre ováľaný prístroj zariadení životnej funkce pre ováľané prístroje zaužívajúcich životné funkcie alebo na ováľané rizikové zariadenia ako sú napr. čerpadlá, el. ohrevné a termostato, výtahy, kládostroje ap. - rádiofrekvenčný prenos môže byť zateniený prekážkou, rušený, baterie vysieláca môže byť vystíhla ap. a tým môže byť diaľkové ováľané zmenzočené.	Instrukcia na použitie je určená pre montáž a pre užívateľov zariadenia. Návod je vždy súčasťou balenia. Instaláciu a prípravu možete prepravovať výlučne osoby posiadajúce odpovedné kvalifikáciu, zodpovedajúce všetkým platným predpisom, ktoré dokladne zapoznali sa s inštrukciou v základe súčasnou verziou, ktorá je uvedená v inštrukcii. Aby sa zlepšilo bezpečnostné funkcionovanie funkcionára, je potrebné dodržiavať všetky predpisy, ktoré sú uvedené v inštrukcii. Pred začiatkom inštalácie je potrebné upozorniť, že je využívaný vysokofrekvenčný signál. Vyskúšajte vodičky, pripojenie diely či svorky sú bez napäťa. Pri montáži a údržbe je nutné dodržovať bezpečnostné predpisy, normy, smernice a odborná ustanovenia pre prácu s elektrickými zariadeniami. Nedotýkajte sa časti prvkov, ktoré sú pod napätiom – nebezpečenstvo ohrozenia života. Z dôvodu pristupnosti RF signálu do budove, kde sa bude instalovať je potrebné vysvetliť, že vysokofrekvenčný signál bude na správne umiestneniu RF prístroj v budove, kde sa bude instalácia vykonávať. INELS Wireless je určený iba na montáž do vnútorných priestorov. Prvky nie sú určené na instaláciu do vonkajších a vlnkých prostor, nesmí byť instalovaný do kovových rozvadzadl a do plastových rozvadzadl s kovovými dvernimi - zmenzočí sa tam prostupnosť radiofrekvenčného signálu. INELS Wireless sa nedoporučuje pre ováľaný prístroj zariadení životnej funkce pre ováľané prístroje zaužívajúcich životné funkcie alebo na ováľané rizikové zariadenia ako sú napr. čerpadlá, el. ohrevné a termostato, výtahy, kládostroje ap. - rádiofrekvenčný prenos môže byť zateniený prekážkou, rušený, baterie vysieláca môže byť vystíhla ap. a tým môže byť diaľkové ováľané zmenzočené.	A tájékoztató útmáutatás ad az eszközök üzemelésére és a vezetékek felhasználására. A felszerelést és az üzemből való kiszállást követően minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. Az eszközök, amelyeket a vezetékkel csatlakoztatnak, nem használhatók a vezetékkel szemben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutatás adataival. Az eszközök bármilyen okból megsérül, eldeformálódhatnak, vagy hibásan működnek, nem szerepeljük a teljesítményükben. A vezetékkel szemben minden résztvevőnek megfelelő ismeretekkel és tisztában van az eszközök működéséről, funkcióiról, valamint az utmáutat